



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3

Title - Sujet Polyethylene Tank	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0102-21008D/B	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W0102-21-008D	Date 2020-10-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-406-11066	
File No. - N° de dossier HAL-0-85029 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-07	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-6236 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 005 vise à répondre à la questions et à traiter le contenu canadien

- Q1: Pouvez-vous donner plus de détails sur la « formation sur place »? Avez-vous besoin de quelqu'un sur place pour assurer la liaison avec votre at?
- R1:** Représentant de l'entreprise à démontrer et enseigner aux utilisateurs finaux la façon d'utiliser et d'entretenir le réservoir une fois qu'il est en place; en personne ou de formation virtuelle est acceptable.
- Q2: Pouvez-vous nous en dire plus sur ce que l'on entend par exigence technique 2.2.1.(e)
A) « Doit être transportable avec chariot élévateur à fourches »?
- R2:** Le réservoir doit être en mesure de déplacer tout vide pour être placés pour l'installation; pattes de levage sera suffisante, une fois que le réservoir est placé ne sera jamais déménagé avec le produit.
- Q3: B) allez-vous accepter un réservoirs qui a moulé dans les tiges de levage pour aller le réservoir lorsqu'il est vide.
- R3:** Si le réservoir vient avec moulés dans des barrettes de levage qui sera acceptable.

Dans les exigences techniques 2.3.1 accessibilité :

A, « Si des travaux de réparations ou d'entretien doivent être effectués pendant la période de garantie, l'entrepreneur doit être en mesure d'assurer un soutien dans un délai raisonnable (24 à 48 heures) » et

B, « L'entrepreneur doit être en mesure d'offrir un soutien dans un délai de 8 heures pour des travaux de réparations ou d'entretien urgents »;

- Q4: Pouvez-vous préciser si les deux termes de services de maintenance et de soutien peuvent être ignorées?
- R4:** Oui, ils peuvent être ignorées
- Q5: Peut le terme de fournir du soutien dans les huit heures pour un service de réparation d'urgence et entretien être supprimé?
- R5:** Oui, il peut être supprimé

Supprimer les éléments suivants : 5.2.3.1 Attestation du contenu canadien *et*
5.2.3.1.1 Clause du *Guide des CCUA* A3050T (2018-12-06)
Définition du contenu canadien

1. Section 5.1 Attestations exigées avec la soumission

Insérer ce qui suit :

Attestation du contenu canadien

Cet achat est limité aux produits canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

() le ou les produits offerts sont des produits canadiens tel qu'il est
défini au paragraphe 1 de la clause [A3050T](#). () **OUI**

Signature: _____ Date: _____

Insérer ce qui suit : Clause du *Guide des CCUA* [A3050T](#) (2018-12-06) Définition du contenu canadien

2. Section 6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

Insérer ce qui suit : Clause du *Guide des CCUA* [A3060C](#) (2008-05-12) Attestation du contenu canadien

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES